

# CÉSAR FRANCK AT 200

法朗克200  
誕辰音樂會

## FRANCK

*Le Chasseur Maudit*

## BARTÓK

Viola Concerto

## FRANCK

Symphony in D minor

法朗克《被詛咒的獵人》

巴托 中提琴協奏曲

法朗克 D 小調交響曲



凱默 指揮  
Robert Reimer  
CONDUCTOR



凌顯祐 中提琴  
Andrew Ling  
VIOLA  
© Yankov Wong

文化合作夥伴 Cultural Partner

french  
may 法國  
ARTS FEST 五月

11  
JUN  
2022



SAT 8PM

香港文化中心音樂廳  
Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

\$400 \$300 \$200

折扣優惠請瀏覽港樂網站 For discount schemes, please visit [hkphil.org](http://hkphil.org)

門票現於城市售票網公开发售  
Tickets at URBTIX [www.urbtix.hk](http://www.urbtix.hk)

## 法朗克200誕辰音樂會

人們常說，不要看輕紳士淑女在溫文外表背後的真性情，熱情洋溢富想像力的作曲家法朗克正是佼佼者。在這場紀念法朗克誕生200週年的音樂會中，凱默將指揮法朗克兩部傑作：狂暴的音樂童話《被詛咒的獵人》以及激動人心、風雨飄搖的D小調交響曲。港樂首席中提琴凌顯祐則呈獻巴托難忘迷人的中提琴協奏曲——樂曲散發濃濃的匈牙利色彩，猶如一封給遊子的情書！

## CÉSAR FRANCK AT 200

They say it's the quiet ones that you need to watch, and behind his polite exterior, composer César Franck had a musical imagination that blazed with passion. Two hundred years since Franck's birth, Robert Reimer conducts two of his masterpieces: the tempestuous musical fairytale *Le Chasseur Maudit*, and the stirring, storm-tossed Symphony in D minor. In between, HK Phil Principal Viola Andrew Ling plays Bartók's haunting Viola Concerto – music of exile, filled with song and dance, and tingling with Hungarian spice.



凱默 指揮

Robert Reimer CONDUCTOR

- 當今風格最多元化的指揮之一，涉獵類型由歌劇到芭蕾、巴洛克到當代音樂、古典交響曲到跨界別音樂會不等
- 經常與歐洲各大歌劇院及樂團合作，且錄製不少唱片、DVD、電台及電視台節目
- One of the most versatile of his generation with a repertoire from opera to ballet, from baroque to contemporary music and from traditional symphony to cross-over concerts
- Appeared regularly at major European opera houses and orchestras and in European CD, DVD, radio and TV productions

### 你會喜歡的港樂音樂會

More HK Phil Concerts You Might Like

廖國敏 | 羅馬假期  
LIO KUOKMAN  
ROMAN HOLIDAY

廖國敏 指揮 Lio Kuokman CONDUCTOR  
施家蓮 短笛 Linda Stuckey PICCOLO

18 JUN 2022 SAT 8PM  
\$480 \$380 \$280

樂季壓軸  
SEASON  
FINALE

2 JUL 2022  
SAT 8PM

香港文化中心音樂廳  
Hong Kong Cultural Centre  
Concert Hall

雷史碧基《羅馬之泉》  
龐樂思 短笛協奏曲(世界首演)  
雷史碧基《羅馬之松》

RESPIGHI *Fountains of Rome*

OZNO *Piccolo Concerto*  
(World Premiere)

RESPIGHI *Pines of Rome*

門票現於城市售票網公开发售  
Tickets at URB TIX [www.urbtix.hk](http://www.urbtix.hk)



凌顯祐 中提琴

Andrew Ling VIOLA

- 現為香港管弦樂團的首席中提琴
- 在世界各地的管弦樂演奏和獨奏會上獲得好評
- 曾以獨奏家身份與香港管弦樂團、首爾愛樂樂團、香港中樂團和中國電影樂團合作演出
- Principal Viola of the Hong Kong Philharmonic Orchestra
- Earned acclaim for his orchestral playing and solo recitals worldwide
- His appearances as concert soloist have included the HK Phil, the Seoul Philharmonic Orchestra, the Hong Kong Chinese Orchestra and the China Film Orchestra



門票於城市售票網及撲飛發售 Tickets at URB TIX & POPTICKET



urbtix.hk

凡於城市售票網購買正價門票，港樂會會員即可享85折的獨家優惠。購票及折扣優惠詳情，請瀏覽港樂網站。Club Bravo members are entitled up to an exclusive 15% off for purchasing Standard Tickets at URB TIX. For ticketing and other discount schemes, please visit: [hkphil.org/2122season-discount](http://hkphil.org/2122season-discount)

信用卡電話購票 Credit Card Telephone Booking

2111 5999

票務查詢 Ticketing Enquiries

3761 6661

節目查詢 Programme Enquiries

2721 2332

亦可透過流動購票應用程式 My URB TIX (Android 及 iPhone 版) 購票 Tickets are also available through mobile ticketing app My URB TIX (Android and iPhone versions)



popticket.hk/hkphil

請注意：場地會根據政府條例不時更新相關的防疫入場措施，詳情請瀏覽場地官方網站 | 視線受阻座位資訊請參閱港樂網站 | 主辦機構保留更改節目及表演者而不作事先通知或退票的權利 | 遲到人士可能不獲進場 | 招待六歲及以上人士 | 音樂會長約一小時三十分鐘，包括一節中場休息 | Please note that venues may update their anti-epidemic admission measures in line with the Government regulations. See the Venue's official website for the latest details | Please refer to [hkphil.org](http://hkphil.org) for list of seats with restricted sightlines | Programmes and artists are subject to change without notice or refund | Latecomers may not be admitted | Suitable for ages 6 and above | The concert runs approximately 1.5 hours with an intermission.